



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 22. Mai 2012  
(OR. en)**

**10042/1/12  
REV 1**

**OJ/CRP2 19  
COMIX 315**

**ÜBERARBEITETE FASSUNG NR. 1 DER VORLÄUFIGEN TAGESORDNUNG**

---

für die 2409. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(2. Teil)

am Montag, den 21. (14.30 Uhr) und Mittwoch, den 23. (9.30 Uhr) Mai 2012 in Brüssel

---

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung und Punkte unter Sonstiges

**A. MONTAG, 21. MAI 2012 (14.30 Uhr) (Justus-Lipsius-Gebäude)**

**II**

2. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung des Beschlusses Nr. 1639/2006/EG zur Einrichtung eines Rahmenprogramms für Wettbewerbsfähigkeit und Innovation (2007-2013) sowie der Verordnung (EG) Nr. 680/2007 über die Grundregeln für die Gewährung von Gemeinschaftszuschüssen für transeuropäische Verkehrs- und Energienetze **[erste Lesung]**

– Vorbereitung des nächsten informellen Trilogs

9857/1/12 REV 1 ECOFIN 402 COMPET 265 TRANS 148 RECH 141  
ENER 166 ENV 354 TELECOM 93 ECO 62 CODEC 1288

3. Ratingagenturen (CRA III)
  - a) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2009/65/EG und der Richtlinie 2011/61/EU im Hinblick auf den übermäßigen Rückgriff auf Ratings **[erste Lesung]**
  - b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1060/2009 über Ratingagenturen **[erste Lesung]**
    - Allgemeine Ausrichtung
      - 9979/1/12 REV 1 EF 119 ECOFIN 411 CODEC 1317
      - 8158/12 EF 75 ECOFIN 293 CODEC 812
      - + COR 1
      - 9978/12 EF 118 ECOFIN 410 CODEC 1316
  
4. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Haushaltsordnung für den Jahreshaushaltsplan der Europäischen Union **[erste Lesung]**
  - Ausführungen des Vorsitzes zum Ergebnis des Trilogs vom 9. Mai 2012
  
5. Vorbereitung der Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten/Handel) am 31. Mai 2012
  - a) Handel und grünes Wachstum
    - Orientierungsaussprache
      - 9932/12 WTO 179 SERVICES 45 ENV 359
  - b) EU/Japan
    - Orientierungsaussprache
      - 10000/1/12 REV 1 WTO 185 ASIE 48 COASI 79
  - c) Hochrangige Arbeitsgruppe EU-USA für Wachstum und Beschäftigung
    - Sachstand
      - 9999/12 USA 10 WTO 184
  - d) EU/Kanada CETA
    - Orientierungsaussprache/bestimmte Fragen
      - 10023/12 WTO 186 SERVICES 48 CDN 5
  - e) Beitrag des Handels zur Wachstumsagenda
    - Orientierungsaussprache
  - f) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
  
6. Beziehungen zu Russland
  - Vorbereitung des Gipfeltreffens EU-Russland (St. Petersburg, 3./4. Juni 2012)
    - 9828/12 COEST 151 PESC 587 POLGEN 84

7. Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 29. Mai 2012
- a) Vorbereitung der Tagung des Europäischen Rates am 28./29. Juni 2012
    - Entwurf der erläuterten Tagesordnung  
9370/12 CO EUR-PREP 13
  - b) G20-Gipfel in Mexiko (18./19. Juni 2012, Los Cabos)  
**10155/12 ENER 179 DEVGEN 143 POLGEN 91 ECOFIN 421**  
**ACP 82 WTO 197**
  - c) (ggf.) Überwachungsmechanismus für Kroatien

**B. MITTWOCH, 23. MAI 2012 (9.30 Uhr) (LEX-Gebäude)**

I

8. Entwürfe von Ratsprotokollen (\*)
- a) Außerordentliche Tagung des Rates der Europäischen Union (Wirtschaft und Finanzen) vom 22. Oktober 2011 in Brüssel  
15915/11 PV/CONS 64 ECOFIN 704
  - b) 3129. Tagung des Rates der Europäischen Union (Wirtschaft und Finanzen) vom 30. November 2011 in Brüssel  
17907/11 PV/CONS 74 ECOFIN 842  
+ ADD 1
  - c) 3135. Tagung des Rates der Europäischen Union (Justiz und Inneres) vom 13./14. Dezember 2011 in Brüssel  
18595/11 PV/CONS 80 JAI 949 COMIX 841  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1 (fi)
  - d) Konferenz der Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten vom 8. September 2011 in Brüssel  
18226/11 PV/RGEM 1
  - e) Konferenz der Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten vom 28. September 2011 in Brüssel  
18227/11 PV/RGEM 2
9. Beim Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache  
– Rechtssache T-101/02 (CHAM HOLDING gegen Rat der Europäischen Union)  
9907/12 JUR 276 RELEX 435 COMEM 169 CONOP 87 PESC 601
10. Koordinierte Antwort auf das Schreiben des Präsidenten des Europäischen Parlaments vom 6. März 2012 an die Ständigen Vertreter der Mitgliedstaaten  
– Informativischer Vermerk  
10019/12 STAT 17
11. Standortbestimmung über den Schutz der finanziellen Interessen der Union in Ausgabenprogrammen im Rahmen des neuen MFR (unmittelbare Ausgaben und Außenhilfe) (\*)  
10044/12 GAF 8 CADREFIN 257 AUDIO 57 COMPET 286 CONSOM 76  
CULT 82 EDUC 116 ENV 371 FISC 69 JAI 339 PECHE 170  
PROCIV 73 RECH 155 REGIO 63 RELEX 443 SAN 111 SOC 372  
STATIS 43 TRANS 165 CODEC 1335

12. **Transparenz – Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten**
  - **Zweitantrag Nr. 11/c/01/12**  
8774/12 INF 67 API 48 JUR 224
  
13. **Entschließungen, Beschlüsse und Stellungnahmen des Europäischen Parlaments – Tagungen**
  - a) vom 17. bis 20. April 2012 in Straßburg  
9043/12 PE-RE 5
  - b) vom 9./10. Mai 2012 in Brüssel  
9641/12 PE-RE 6
  
14. **Monatliche Aufstellung der im schriftlichen Verfahren angenommenen Rechtsakte**
  - a) Januar 2012  
9805/12 RPE 1
  - b) Februar 2012  
9807/12 RPE 2
  - c) März 2012  
9809/12 RPE 3
  - d) April 2012  
9811/12 RPE 4
  
15. **Schlussfolgerungen des Rates zum Sonderbericht Nr. 2/2012: "Finanzinstrumente für KMU mit Kofinanzierung aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung"**  
10058/12 FIN 349 FSTR 42 REGIO 65 TELECOM 104  
8427/12 FIN 240 FSTR 27 REGIO 43 CADREFIN 174
  
16. **Sonderbericht Nr. 5/2012: Das gemeinsame RELEX-Informationssystem (CRIS) (\*)**  
9936/12 FIN 346 ACP 80 DEVGEN 138 RELEX 439
  
17. **Delegierte Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom 30. März 2012 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 809/2004 in Bezug auf Aufmachung und Inhalt des Prospekts, des Basisprospekts, der Zusammenfassung und der endgültigen Bedingungen und in Bezug auf die Angabepflichten**
  - **Absicht, keine Einwände gegen den delegierten Rechtsakt zu erheben**  
9853/12 EF 114 ECOFIN 399 SURE 2 SOC 356 DELACT 27  
8512/12 EF 86 ECOFIN 314 SURE 1 SOC 254 DELACT 25  
+ ADD 1  
+ ADD 2
  
18. **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1342/2007 des Rates über die Verwaltung bestimmter Einfuhrbeschränkungen für bestimmte Eisen- und Stahlerzeugnisse aus der Russischen Föderation [erste Lesung] (GA)**
  - **Annahme des Gesetzgebungsakts**  
9657/12 CODEC 1226 WTO 167 COEST 143 STIS 6 UD 135 OC 218  
PE-CONS 17/12 WTO 120 COEST 108 STIS 4 UD 92 CODEC 825 OC 158

19. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1225/2009 des Rates vom 30. November 2009 über den Schutz gegen gedumpte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Gemeinschaft gehörenden Ländern **[erste Lesung] (GA)**
- Annahme des Gesetzgebungsakts  
9658/12 CODEC 1227 ANTIDUMPING 23 COMER 100 WTO 168 OC 219  
PE-CONS 19/12 ANTIDUMPING 18 COMER 73 WTO 123 CODEC 847  
OC 165
20. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Republik Moldau zum Schutz geografischer Angaben für landwirtschaftliche Erzeugnisse und Lebensmittel
- Beschluss über die Unterzeichnung
  - Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments  
8738/12 WTO 136 AGRI 222 NIS 31 COEST 125 OC 188  
8739/12 WTO 137 AGRI 223 NIS 32 COEST 126 OC 189  
8741/12 WTO 139 AGRI 225 NIS 34 COEST 128 OC 190  
8742/12 WTO 140 AGRI 226 NIS 35 COEST 129 OC 191
21. Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Unterzeichnung – im Namen der Union – des Handelsübereinkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits sowie Kolumbien und Peru andererseits und über die vorläufige Anwendung dieses Übereinkommens
- Beschluss über die Unterzeichnung und die vorläufige Anwendung
  - Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments  
**9980/2/12 REV 2** WTO 182 AMLAT 27 SERVICES 47 COMER 104 OC 229  
14759/11 WTO 325 AMLAT 80 SERVICES 92 COMER 186  
+ REV 1 (cs)  
14764/1/11 REV 1 WTO 329 AMLAT 84 SERVICES 96 COMER 193  
+ **REV 2 (hu)**  
+ ADD 1 REV 1  
+ **ADD 1 REV 2 (hu)**  
+ ADD 2 - ADD 7  
+ ADD 8  
+ ADD 8 REV 1 (hu)  
+ ADD 9 - ADD 22  
+ ADD 23 REV 1  
+ ADD 24 REV 1  
+ ADD 25 REV 1  
+ ADD 26  
+ ADD 27 REV 1  
+ **ADD 27 REV 2 (hu)**  
+ ADD 28 REV 1  
+ ADD 29 REV 1  
+ ADD 30 REV 1  
+ **ADD 30 REV 2 (hu)**  
+ ADD 31 REV 1  
14762/11 WTO 328 AMLAT 83 SERVICES 95 COMER 189
22. Kroatien
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates  
9861/12 ELARG 41

23. Erweiterung  
– Beitrittsverhandlungen mit Island  
= Erfüllung der Bedingung für die Eröffnung der Verhandlungen über Kapitel 22:  
Regionalpolitik und Koordinierung der strukturpolitischen Instrumente  
10082/12 ELARG 43
24. Beschluss des Rates über den im Gemeinsamen EWR-Ausschuss zu vertretenden Standpunkt  
der Europäischen Union zur Änderung von Anhang XXI (Statistik) des EWR-Abkommens  
9389/12 EEE 37 STATIS 34 TOUR 5  
9390/12 EEE 38 STATIS 35 TOUR 6
25. Beschluss des Rates über den im Gemeinsamen EWR-Ausschuss zu vertretenden Standpunkt  
der Europäischen Union zur Änderung von Anhang XIII (Verkehr) des EWR-Abkommens  
9392/12 EEE 40 CH 16 TRANS 131 AVIATION 79  
9393/12 EEE 41 CH 17 TRANS 132 AVIATION 80
26. Bericht der Hohen Vertreterin zur fünfzehnten Halbjahresüberprüfung der Operation  
ALTHEA
27. Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Aufnahme des automatisierten Austauschs von  
DNA-Daten mit Estland  
9131/12 JAI 283 DAPIX 61 CRIMORG 48 ENFOPOL 116  
ENFOCUSTOM 37  
9135/12 JAI 284 DAPIX 62 CRIMORG 49 ENFOPOL 117  
ENFOCUSTOM 38  
8202/12 JAI 200 DAPIX 39 CRIMORG 34 ENFOPOL 83  
ENFOCUSTOM 28

**(\*) Punkt, zu dem der ASiV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen  
Verfahrensbeschluss annehmen kann.**

## II

29. Schlussfolgerungen des Rates zum Rückübernahmeabkommen EU-Türkei und damit zusammenhängende Fragen  
**10192/12 JAI 347 ASIM 57** **RESTREINT UE**
28. Vorbereitung der Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 7./8. Juni 2012
- a) Schengen-Evaluierungsmechanismus: Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Evaluierungs- und Überwachungsmechanismus für die Überprüfung der Anwendung des Schengen-Besitzstands
- Allgemeine Ausrichtung  
10060/12 SCHENGEN 36 SCH-EVAL 69 FRONT 75 COMIX 309  
CODEC 1337  
**5754/4/12 REV 4 SCHENGEN 7 SCH-EVAL 15 FRONT 8 COMIX 50**  
**CODEC 202**
- b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die gerichtliche Zuständigkeit und die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen (Neufassung) (Brüssel I) **[erste Lesung]**
- Allgemeine Ausrichtung  
10027/12 JUSTCIV 185 CODEC 1330  
+ ADD 1
- c) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über das Recht auf Rechtsbeistand in Strafverfahren und das Recht auf Kontaktaufnahme bei der Festnahme **[erste Lesung]**
- Kompromisspaket im Hinblick auf eine allgemeine Ausrichtung  
10064/12 DROIPEN 60 COPEN 116 CODEC 1338
- d) Mehrjähriger Finanzrahmen 2014-2020 (Justiz)
- i) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Auflegung des Programms "Justiz" für den Zeitraum 2014 bis 2020 **[erste Lesung]**
    - Partielle allgemeine Ausrichtung  
9982/12 JAI 334 CADREFIN 252 DROIPEN 59 COPEN 115  
CATS 32 JUSTCIV 184 EJUSTICE 38 JURINFO 21  
CORDROGUE 29 JAIEX 29 CODEC 1318
  - ii) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Auflegung des Programms "Rechte und Unionsbürgerschaft" für den Zeitraum 2014 bis 2020 **[erste Lesung]**
    - Partielle allgemeine Ausrichtung  
9983/12 JAI 335 CADREFIN 253 FREMP 74 DATAPROTECT 60  
JAIEX 30 CULT 81 SOC 370 CODEC 1319
- e) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung



7. Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 29. Mai 2012
- d) Mehrjähriger Finanzrahmen (2014-2020)
    - Vorstellung der gesamten Verhandlungsbox im Hinblick auf eine Erörterung im Rat  
10063/12 CADREFIN 258 POLGEN 89
  - e) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
30. Fortschrittsbericht zu Montenegro
- Erläuterungen der Kommission

o  
o o

**Am Rande der AStV-Tagung:**

**GEMISCHTER AUSSCHUSS (9.30 Uhr)**

- Schengen-Evaluierungsmechanismus: Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Evaluierungs- und Überwachungsmechanismus für die Überprüfung der Anwendung des Schengen-Besitzstands

10060/12 SCHENGEN 36 SCH-EVAL 69 FRONT 75 COMIX 309  
CODEC 1337

**5754/4/12 REV 4 SCHENGEN 7 SCH-EVAL 15 FRONT 8 COMIX 50  
CODEC 202**

---